Materiales para fomentar la interacción en clase de ELE

Paula Queraltó Hernández

En este taller analizaremos cuál es el proceso de trabajo en una clase de ELE y cómo a través de las diferentes etapas y actividades el estudiante es capaz de adquirir una serie de habilidades que le posibiliten una comunicación eficaz con otros hispanohablantes. Seleccionaremos muestras de lengua en las que el estudiante trabaje la interacción oral, así como también analizaremos textos escritos a través de los cuales se trabaja la comprensión lectora y la interacción escrita. A partir de todo el trabajo realizado en el taller, veremos cómo el alumno será competente en el nivel que le corresponde según las pautas del *Marco Común Europeo de Referencia.*

Lo primero que debemos plantearnos son los objetivos que se plantean los estudiantes a la hora de aprender una lengua extranjera. Para eso tendremos que preguntarnos que para qué se aprende una segunda lengua.

Una vez visto esto, veamos lo que el *MCER* establece como objetivos.

Documento 1

El ***MCER*** establece como objetivos generales que el alumno pueda:

1. Desenvolverse en los intercambios de la vida diaria de otro país y ayudar en ello a los extranjeros que residen en su propio país.
2. Intercambiar información e ideas con jóvenes y adultos que hablen una lengua distinta y comunicarles sus pensamientos y sentimientos.
3. Alcanzar una comprensión más amplia y más profunda de la forma de vida y de las formas de pensamiento de otros pueblos y de sus patrimonios culturales (*MCER*, p.17).

En **términos de aprendizaje**, lo que nos proponemos conseguir son unos objetivos concretos:

- Manejarse en una entrevista de trabajo.
- Realizar una llamada telefónica
- Reservar una habitación.
- Alquilar una vivienda.
- Desenvolverse en un aeropuerto.
- Tomar notas en una presentación.
- Escribir una carta, un *email* o un fax.

En resumen, podemos ver cómo el *MCER* habla de unos objetivos generales en los que el estudiante va a tener que interactuar con otros hablantes constantemente, como son desenvolverse en los intercambios de la vida diaria, intercambiar información con jóvenes y adultos y alcanzar una

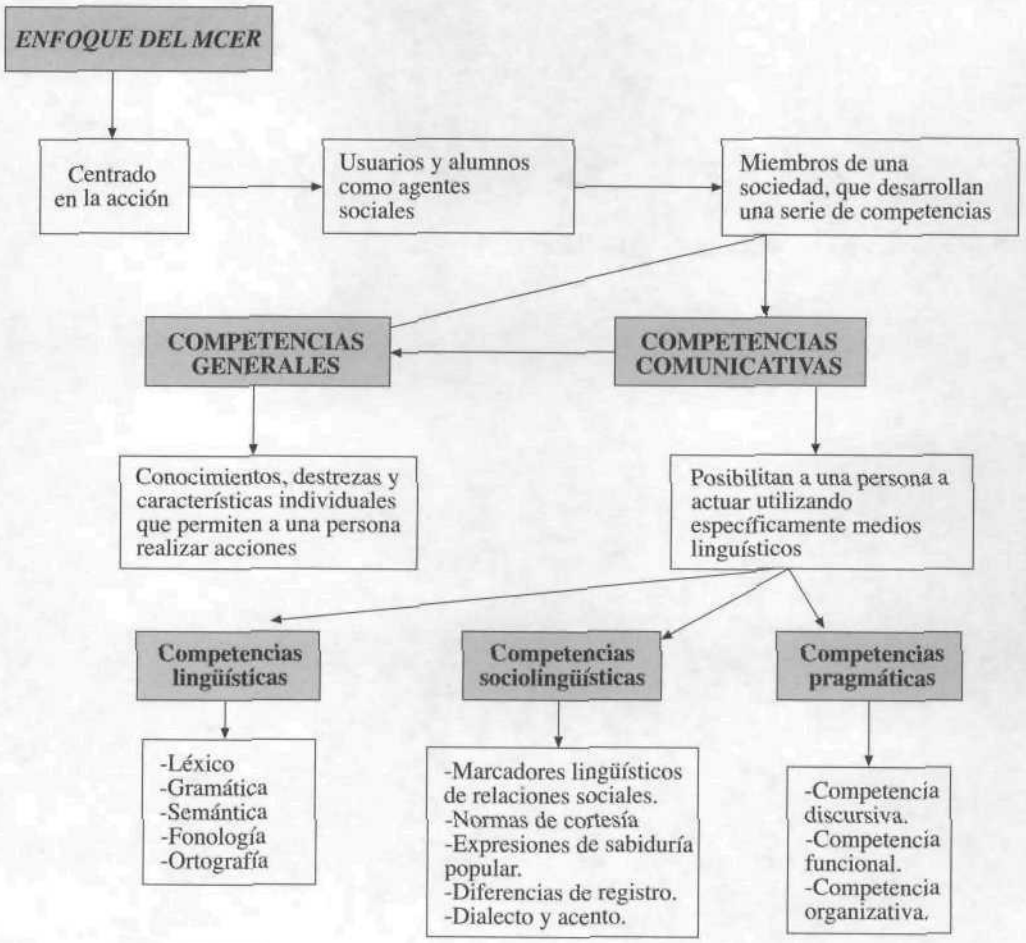
ASELE. Actas XVI (2005). PAULA QUERALTÓ HERNÁNDEZ. Materiales para fomentar la interacción en cla...
Centro Virtual Cervantes

comprensión más amplia y profunda de la forma de vida y pensamiento de otros pueblos. Este punto de partida o planteamiento general luego se convertirá en una serie de objetivos concretos en términos de aprendizaje que afectarán directamente a nuestro trabajo diario en clase. Deberá, pues, el estudiante, y lo cito a título de ejemplo, saber pedir en un restaurante, realizar una llamada telefónica, desenvolverse en un aeropuerto, etc.

Esto en cuanto al objetivo general y a los objetivos concretos.

Veamos ahora cuál es el planteamiento metodológico del MCER. El enfoque del MCER nos dice que la enseñanza debe estar centrada en la acción. Es decir, que enseñanza y aprendizaje deben realizarse de forma activa ya que el usuario de español, el alumno, es un agente social, una persona que actúa dentro de una sociedad, que desarrolla unas competencias generales y que va a desarrollar unas competencias comunicativas que le permitirán actuar e interactuar usando una serie de recursos lingüísticos, pragmáticos, funcionales (gramática, léxico, fonología, normas de cortesía, dialectos, diferentes registros, ordenación lógica de un discurso, etc.) dentro de la sociedad meta. El *MCER*, en cambio, no aboga por ninguna metodología ni enfoque concreto. No es un documento dogmático, sino todo lo contrario. Es un documento flexible que nos sirve a todos como referencia, orientación y reflexión.

Documento 2

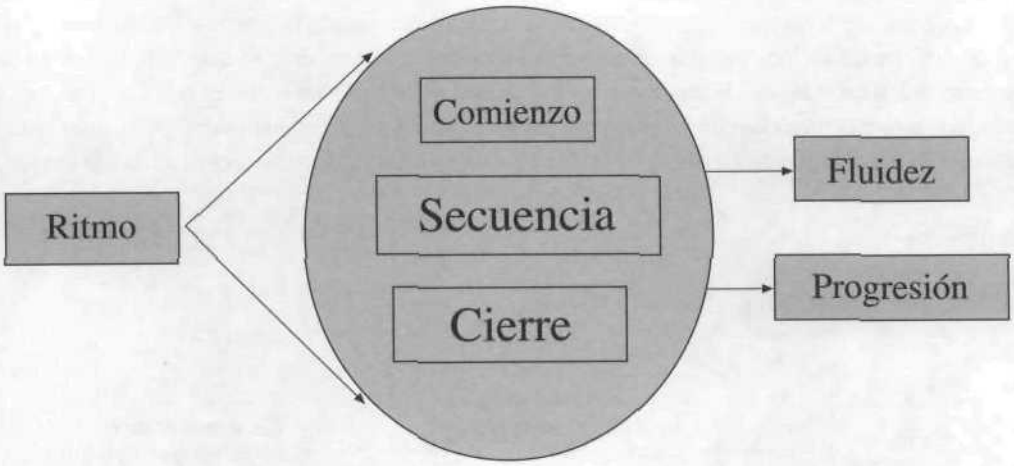


ASELE. Actas XVI (2005). PAULA QUERALTÓ HERNÁNDEZ. Materiales para fomentar la interacción en cla...
Centro Virtual Cervantes

Comenzando con el proceso de trabajo u organización de una clase tenemos que tener en cuenta el siguiente esquema.

Documento 3

Proceso de organización de una clase



* Recogido a partir de Richards & Lockhart (1994).

ASELE. Actas XVI (2005). PAULA QUERALTÓ HERNÁNDEZ. Materiales para fomentar la interacción en cla...
Centro Virtual Cervantes

Toda clase tiene un comienzo, una secuencia y un cierre. Estas tres etapas deberán ir marcadas por un buen ritmo que conseguiremos evitando explicaciones o instrucciones innecesarias o excesivamente largas, haciendo varias actividades en la clase en vez pasar toda la clase haciendo una, evitando actividades predecibles o repetitivas siempre que sea posible, seleccionando actividades de un nivel adecuado de dificultad, estableciendo un objetivo y un límite temporal para las actividades y supervisando el rendimiento de los alumnos en las actividades para asegurarnos de que tengan suficiente tiempo. De esta manera obtendremos un «buen ritmo» que facilitará la fluidez entre las diferentes actividades de manera que se alcance una progresión adecuada de los contenidos.

La forma de comenzar una clase determina el tipo de relaciones afectivas y de aprendizaje que tendrán lugar posteriormente durante el transcurso de esta.

Por ejemplo, comenzar con un breve repaso proporciona al profesor la posibilidad de traer de nuevo a la clase aquellos aspectos con los que los estudiantes todavía pueden tener problemas y realizar su corrección. Estableceríamos, digamos, un clima cognitivo. Si comenzamos la clase con una actividad que, por ejemplo, atraiga el interés o la motivación de los alumnos estaremos estableciendo un clima afectivo apropiado para el aprendizaje.

La secuencia de aprendizaje de la clase recoge todas las actividades o tareas que el profesor va a realizar con sus estudiantes, y establece el orden en que estas van a estar y la forma de relacionarse unas con otras para conseguir que los estudiantes aprendan una serie de contenidos que son los objetivos de la clase. Toda secuencia debe haber tenido una planificación por parte del profesor. Antes de proponer una secuencia de aprendizaje con la que trabajar, vamos a delimitar cuáles serían los contenidos que queremos que nuestros estudiantes aprendan y como debemos organizar este planteamiento para asegurarnos de que se esté trabajando el desarrollo de las diferentes competencias y una adquisición adecuada de estas.

El cierre o balance de una clase debería servirnos para reforzar lo que se ha aprendido: integrar y revisar el contenido de la clase y preparar al estudiante para futuras sesiones. Algunas recomendaciones que podemos sugerir son: revisar los puntos importantes de la clase, anticipar los contenidos de la siguiente unidad, establecer conexiones con otros materiales y documentos para seguir trabajando (libro de ejercicios, internet), elogiar a los alumnos por lo bien que lo han hecho en clase, etc.

Por lo tanto estamos lejos de una unidad diseñada como una sucesión de tareas que no están relacionadas entre sí. No hablamos aquí, como se ve, de lo que podríamos denominar «la tarea por la tarea» o «adicción a la tarea».

Como acabamos de decir, antes de realizar una serie de actividades tenemos que delimitar los contenidos que queremos que nuestros estudiantes aprendan. En esta ocasión, tenemos la unidad 1 del *Nuevo Ven* 1 (p. 7) correspondiente al nivel A1 y como pueden ver en el índice de la unidad los objetivos que nos planteamos son que los estudiantes aprendan a saludarse, a presentar y presentarse y a dar información personal, preguntarla y corregirla. Para todo ello, necesitarán herramientas gramaticales, léxicas y fonológicas, así como ciertos conocimientos socioculturales. En función de estos objetivos, hemos desordenado una secuencia de actividades que tienen ustedes que ordenar de la manera que les parezca más lógica o habitual.

ASELE. Actas XVI (2005). PAULA QUERALTÓ HERNÁNDEZ. Materiales para fomentar la interacción en cla...
Centro Virtual Cervantes

Documento 4

¿Podría ordenar las actividades siguientes de acuerdo a la secuencia que a usted le parezca más lógica o más habitual en sus clases?

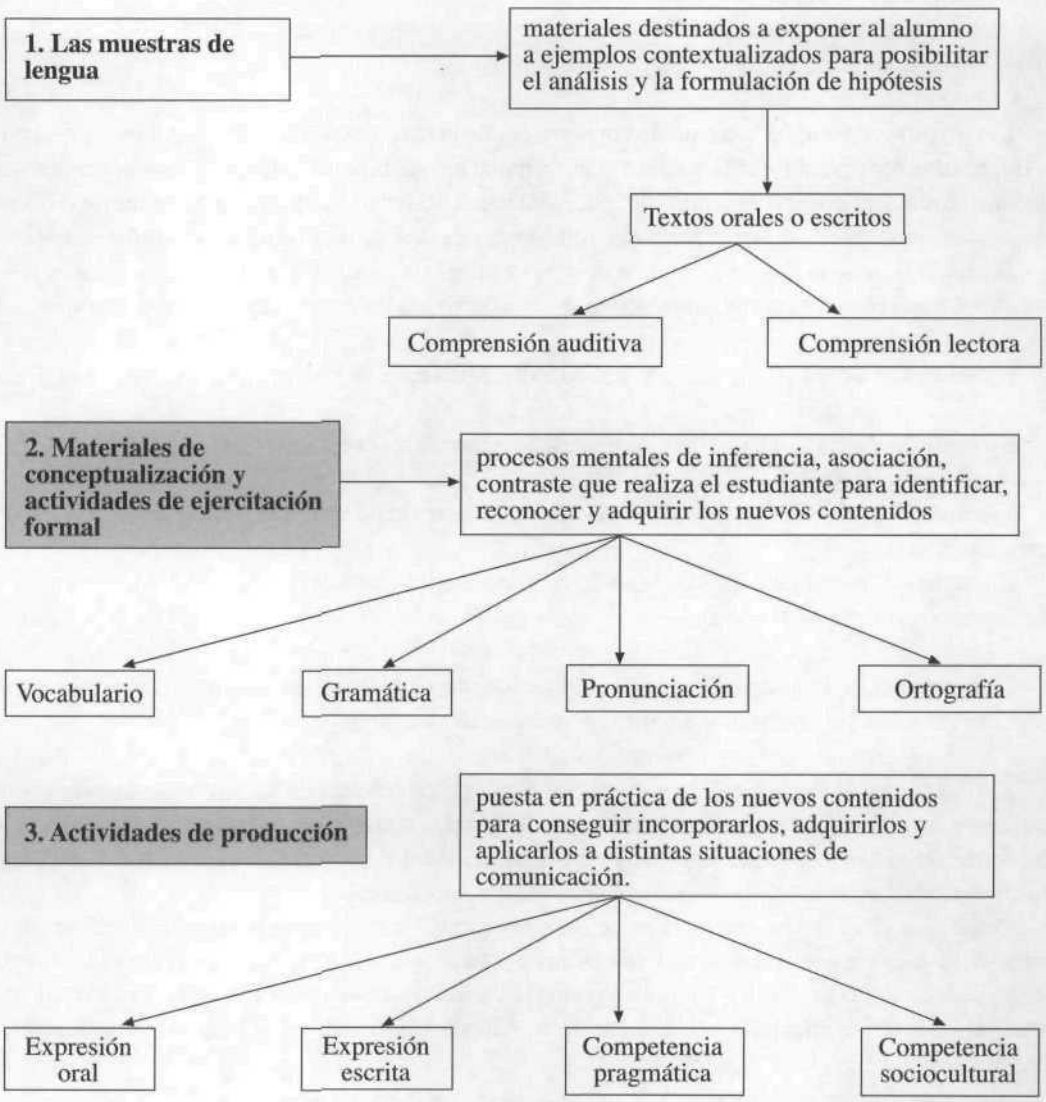
1. Los estudiantes hacen ejercicios sobre la gramática y el vocabulario en ejercicios y practican las expresiones necesarias para manejarse en un primer día de clase mediante ejercicios cerrados y controlados: completar diálogos, reformar frases, completar frases incompletas, identificar palabras, corregir errores, etc.
2. Sus estudiantes responden a preguntas sobre la audición o realizan una actividad de Verdadero o Falso sobre el texto escuchado o completan la transcripción del diálogo en que hay huecos.
3. Sus estudiantes desarrollan una situación de *rol-play* en las que representarán los papeles de dos turistas extranjeros que se encuentran en España, por ejemplo, y tienen que conocerse.
4. Sus estudiantes aprenden las expresiones y las reglas de gramática, mediante la observación de un esquema, la confección de un esquema siguiendo unos parámetros o unas indicaciones, o la aplicación de reglas comprobándolas en los ejemplos.
5. Sus estudiantes trabajan con el vocabulario de nacionalidades, profesiones, etc., mediante la identificación de imágenes y palabras, mediante sus explicaciones, mediante la puesta en común de todo el vocabulario conocido, etc.
6. Sus estudiantes escuchan una cinta, en la que aparecen varios personajes que están dando y pidiendo información personal; preguntándose por el nombre, el origen, etc.
7. Sus estudiantes miran fotografías o dibujos donde aparecen varios personajes y hacen hipótesis sobre quiénes son, qué están diciendo, etc., o relacionan estas imágenes con algunos textos, o descubren algún léxico nuevo que no conocían, etc.

En primer lugar, el número 7 nos sirve para contextualizar con imágenes lo que el alumno va a escuchar o leer posteriormente. Sería el comienzo, la sensibilización o el primer contacto con lo nuevo. El número 6 es la muestra de lengua en la que se presentarán una serie de exponentes que se estudiarán a lo largo de la secuencia. Con el número 2 los alumnos tienen que enfrentarse a la comprensión auditiva de la muestra de lengua. Los número 4 y 5 pueden alternarse entre ellos. Una vez que tienen el vocabulario y la gramática necesarios, con el número 1 los estudiantes reutilizarán todos los conocimientos adquiridos de forma controlada y, por último, con el número 3, los alumnos serán capaces de hacer una práctica de expresión oral libre.

Volviendo de nuevo al *MCER*, este reflexiona sobre la manera en la que se espera que aprendan los alumnos una lengua extranjera, detallando el tipo de actividades que pueden servir para el desarrollo de las diferentes competencias (*MCER*, Capítulo 6: *El aprendizaje y la enseñanza de la lengua*). Todo ello son orientaciones metodológicas que nos ayudan a elaborar adecuadamente los diferentes componentes de las unidades didácticas y se pueden resumir de la siguiente forma.

ASELE. Actas XVI (2005). PAULA QUERALTÓ HERNÁNDEZ. Materiales para fomentar la interacción en cla...
Centro Virtual Cervantes

Documento 5



ASELE. Actas XVI (2005). PAULA QUERALTÓ HERNÁNDEZ. Materiales para fomentar la interacción en cla...
Centro Virtual Cervantes

1. Actividades de apropiación.
   - Exposición a la muestra de lengua: **textos orales o escritos**
   - Comprensión de la muestra de lengua
   - Control de la comprensión
   - Presentación de funciones y prácticas de estas.

Las muestras de lengua son aquellos materiales destinados a exponer al alumno a ejemplos contextualizados para posibilitar el análisis y la formulación de hipótesis. Estas muestras pueden ser documentos auténticos, documentos auténticos adaptados a las necesidades de los alumnos o documentos creados a partir de un modelo que reflejan la realidad de la forma más auténtica posible.

Tenemos aquí algunos ejemplos de muestras de lengua a partir de las cuales se realizarán actividades de apropiación, encontrando dentro de estas actividades de interacción oral o escrita.

Ejemplo 1. *Nuevo Ven 2* (p. 22-23, actividad 3): Muestra de texto escrito y oral que lleva a una actividad de interacción oral.

Ejemplo 2. *Nuevo Ven 2* (p.10-11, actividad 5): Muestra texto escrito y oral que lleva a una actividad de interacción escrita.

Ejemplo 3. ECO 2 B1+ (p. 48-49, actividad 8): Muestra texto oral que lleva a una actividad de interacción oral.

Ejemplo 4. *Nuevo Ven 2* (p. 41): Muestra de texto escrito que lleva a una actividad de comprensión lectora y de interacción oral.

2. Aprende con actividades de conceptualización, con ejercicios de sistematización y ejercitación formal sobre vocabulario, gramática, pronunciación y ortografía.

3. Actividades de consolidación y transmisión: puesta en práctica de los nuevos contenidos para conseguir incorporarlos, adquirirlos y aplicarlos a distintas situaciones de comunicación. Podemos encontrar actividades de expresión oral y escrita, actividades de interacción oral y escrita, etc., que nos lleven a alcanzar una competencia pragmática y sociocultural.

Como dice el *MCER*, durante la interacción, «se emplean constantemente las estrategias de comprensión y de expresión (...). En las actividades de interacción oral, el usuario de la lengua actúa de forma alterna como hablante y oyente con uno o más interlocutores para conseguir conjuntamente una conversación mediante la negociación de significados siguiendo el principio de cooperación» (*MCER*, p. 99, 92).

Algunos ejemplos de actividades de interacción oral son los siguientes.

-**Interacción oral**: debate, entrevista, negociación, planificación conjunta, discusión, intercambiar información, etc.

Ejemplo 1. ECO A2 (p. 132, actividad 4): Sección de expresión oral que da lugar a un role play.
Ejemplo 2. ECO A2 (p.122, actividad 1c): Sección de expresión oral que da lugar a un debate.
Ejemplo 3. ECO 2 (p. 84, actividad 2): Planificación conjunta, discusión y negociación.
Ejemplo 4. *Nuevo Ven* 3 (p. 60-61): Sección de Tertulia: Planificación conjunta, discusión.

Ejemplos de actividades de interacción escrita son las siguientes.

ASELE. Actas XVI (2005). PAULA QUERALTÓ HERNÁNDEZ. Materiales para fomentar la interacción en cla...
Centro Virtual Cervantes

-**Interacción escrita**: pasar e intercambiar notas, memorandos cuando la interacción hablada resulta imposible e inapropiada, correspondencia por fax o email, negociar el texto de acuerdos, comunicados, etc., volviendo a formular e intercambiando borradores, correcciones de pruebas, etc. participación en conferencias por ordenador.

Ejemplo 1. *Nuevo Ven* 3 (p. 58-59): Leen *emails,* los clasifican y los producen. La idea es que los escriban y luego los compañeros les contesten. Trabajan la correspondencia por email.

Ejemplo 2. ECO 2 (p. 43): El cuestionario. Negocian el texto de acuerdos, vuelven a formular e intercambian borradores, corrigen las pruebas, etc.

Conclusión

Organizando la secuenciación del aprendizaje según este modelo

- Muestra
- Descubrimiento y comprensión
- Apropiación con la ejercitación
- Transmisión, apertura o ampliación

podemos concluir que a través de todas estas actividades conseguiremos que el estudiante adquiera las competencias necesarias para ser un usuario de nivel A1, A2, B1, B2, C1 o C2, según el caso.

ASELE. Actas XVI (2005). PAULA QUERALTÓ HERNÁNDEZ. Materiales para fomentar la interacción en cla...
Centro Virtual Cervantes